of the university regulatory framework in Spain. Th document is available in Spanish at the followin	ument is an unofficial translation to facilitate the understanding ne University is not responsible for it. The official version of this glink: BOE-A-2016-5339 Real Decreto 195/2016, de 13 de a la expedición del Suplemento Europeo al Título Universitario
de Doctor.	a la expedición del Suplemento Europeo al Titulo Oniversitano
facilitar a los interesados la comprensión del mar hace responsable de la misma. Puede consultar	ca: El presente documento es una traducción no oficial para rco regulatorio universitario en España. La Universidad no se en castellano la versión oficial del presente documento en el to 195/2016, de 13 de mayo, por el que se establecen los
requisitos para la expedición del Suplemento Euro	

Royal Decree 195/2016, of May 13, establishing the requirements for the issuance of the European Supplement to the University Degree of Doctor.

Ministry of Education, Culture and Sports "BOE" No. 134, of June 3, 2016 Reference: BOE-A-2016-5339

Royal Decree 1393/2007, of October 29, 2007, which establishes the organization of official university education, was approved to develop the structure of official university education, in accordance with the general guidelines of the European Higher Education Area and in accordance with the provisions of Article 37 of Organic Law 6/2001, of December 21, 2001, on Universities, as amended in 2007.

Subsequently, Royal Decree 1002/2010, of August 5, 2010, on the issuance of official university degrees was approved, which includes the rules on the issuance of degrees corresponding to university education contained in Royal Decree 1393/2007, of October 29, 2007. Specifically, those relating to the requirements and procedure for the issuance of degrees corresponding to official university studies of Bachelor, Master and Doctorate.

For its part, Royal Decree 99/2011, of January 28, which regulates official doctoral studies, established a new organization of doctoral studies corresponding to the third cycle of official university studies leading to the award of the title of Doctor, of an official nature and valid throughout the national territory, and consequently repealed Chapter V of Royal Decree 1393/2007, of October 29, on doctoral studies.

Also in 2011, Royal Decree 1027/2011 of July 15 was approved, establishing the Spanish Qualifications Framework for Higher Education (MECES) and the description of its levels (Higher Technician, Degree, Master's and Doctorate), the purpose of which is to enable the classification, comparability and transparency of Higher Education qualifications in the Spanish education system.

The regulations for the issuance of the European supplement to Bachelor's and Master's degrees were established in Royal Decree 22/2015, of January 23, establishing the requirements for the issuance of the European supplement to the degrees regulated in Royal Decree 1393/2007, of October 29, establishing the organization of official university education and amending Royal Decree 1027/2011, of July 15, establishing the Spanish Qualifications Framework for Higher Education.

The European Diploma Supplement is the document that accompanies the official university degree and is valid throughout the national territory with unified information, personalized for each university degree holder, on the studies completed, the results of the studies, and the results of the studies carried out.

obtained, the professional skills acquired and the level of their qualification in the national Higher Education system.

In order to complete the regulatory framework set out in Royal Decree 22/2015, of January 23, this Royal Decree aims to regulate the requirements and procedure for the issuance of the European supplement to the Doctorate degree obtained in accordance with the official Doctorate studies regulated in Royal Decree 1393/2007, of October 29, and in Royal Decree 99/2011, of January 28, in order to promote the mobility of graduates in the European Higher Education Area, including the issuance of European supplements to the Doctorate degrees of the Erasmus Mundus program and successive ones.

On the other hand, this Royal Decree amends Royal Decree 1393/2007, of October 29, 2007, regarding the recognition of credits in undergraduate degrees and the prohibition to verify new study plans of university degrees that have not passed the renewal of accreditation.

Specifically, with regard to the recognition of credits in undergraduate degrees, it is clarified that, provided that the degree to which access is sought belongs to the same branch of knowledge, the number of credits to be recognized will be at least 15% of the total number of credits of the degree, corresponding to basic training subjects of said branch. Although it is true that the Government is in office, the exercise of its regulatory power is necessary to guarantee legal certainty in the interpretation of university regulations. Delaying these regulatory modifications makes it difficult for the university community to apply Royal Decree 1393/2007, of October 29th.

Likewise, a new paragraph 10 is introduced in article 27, which contains the prohibition to verify new study plans of university degrees that have not passed the renewal of accreditation. This prohibition is applicable in the two calendar years following the moment in which the renewal of accreditation was not passed. The Government in office has the legal obligation to guarantee the effectiveness of the evaluations carried out in the Spanish educational system, therefore it is essential not to delay the approval of this normative provision.

It also amends Royal Decree 1002/2010, of August 5, 2010, with a dual purpose: firstly, to include the prohibition on issuing university degrees with the same name, as well as other details in the degree model, and secondly, so that it can be applied to the courses of study contemplated in Royal Decree 99/2011, of January 28, 2011.

With the modification of Royal Decree 1002/2010, of August 5, the Government wants to prevent university students from being able to take two or three Bachelor's or Master's degrees with the same name, but different mentions. The Government wants to clarify as soon as possible a situation that generates legal uncertainty due to the lack of express regulation. The intention of the legislator is that a Bachelor's or Master's degree may have one or several mentions or specializations, and that these mentions or specializations may be taken by students. What the legislator wants to avoid is the issuance of university Bachelor's or Master's degrees with the same name and different mentions or specialties, when the curricula are the same and only the mentions or specialties that are taken vary, as well as the studies associated with such mentions or specialties.

In turn, the following mentions and regulations are introduced: International Doctorate and Industrial Doctorate. International co-supervision is also introduced in the official university degree of Doctor. The social reality in which university graduates have to operate makes it necessary for the Government to regulate the mentions and requirements for the organization of the International Doctorate and the Industrial Doctorate, as well as the international joint supervision to guarantee the rights of Spanish university graduates in the European Higher Education Area.

The introduction of the mentions International Doctorate and Industrial Doctorate is justified for reasons of general interest. Since these two mentions are a consequence of the express regulation of these two types of Doctorate in the Royal Decree 99/2011, of January 28, it is necessary to contemplate such denomination in the Royal Decree 1002/2010, of August 5, precisely, so that it is possible to carry out the issuance of the corresponding title of Doctor.

As for the introduction of the international co-tutelage diligence in the official university degree of Doctor is also justified for reasons of general interest. Since the Doctorate under international co-tutelage is regulated in Royal Decree 99/2011, of January 28, it is necessary that the diligence in the university degree is regulated in Royal Decree 1002/2010, of August 5, otherwise it will not be possible to carry out the issuance of the corresponding university degree of Doctor with such diligence.

This draft regulation also regulates the provisional supplementary certification of the university degree of Doctor. The possibility of issuing the provisional supplementary certification is justified for reasons of general interest. It is a provisional means of accrediting possession of the doctoral degree.

This certification replaces, on a temporary basis, the issuance of the Doctor's degree in accordance with the provisions of the new university regulations. If the provisional supplementary certification is not expressly regulated in a Royal Decree, it will not be possible to issue this type of document in favor of the citizen, seriously affecting the rights of the citizen, because he/she has no way of accrediting that he/she is in possession of the Doctorate studies that he/she has passed.

On the other hand, this royal decree modifies certain aspects of Royal Decree 99/2011, of January 28, which regulates official university doctoral studies: firstly, those relating to the assignment of the thesis supervisor and the monitoring and evaluation of the doctoral student. Doctorates in international co-supervision are made visible and a new mention of the title of Doctor, the Industrial Doctorate, appears in order to stimulate the participation of companies in Doctorate programs. Secondly, its definitions are clarified, the assumptions of access to Doctoral studies are extended to the possession of an official university degree that has obtained the correspondence to level 3 of the Spanish Framework of Qualifications for Higher Education, and the requirement of specific training complements for access to Doctorate is modified. Finally, with regard to the supervision and monitoring of the Doctorate, the assignment of the Thesis Director, the activities document, the research plan and the figure of the co-director of the thesis are regulated.

Article 11 of Royal Decree 99/2011, of January 28, which regulates supervision and monitoring of the Doctorate is modified. The Government wants to regulate the rights of students who access to PhD studies, the regulation of these rights is a guarantee of the student for the achievement of the purposes of any PhD program.

The completion of doctoral studies requires that the student be subject to special supervision by the University, by the department in which the doctoral studies are carried out, in short, by the academic community. The Administration wants to specify which are the different phases to be followed by the student in the Doctoral studies, this allows the student to know with precision and certainty which are the steps to follow in order to obtain the official university degree of Doctor.

This draft regulation also regulates the figure of co-direction of the thesis. With this regulatory modification, the possibility of co-directing a doctoral thesis is clarified and it is specifically indicated that the authorization for co-direction must be authorized by the Academic Committee, thus providing greater legal certainty to the regulatory organization of doctoral programs.

In a globalized context in which university students move within the European Higher Education Area, it is necessary for the State to regulate the international mention of the Doctorate degree and to do so as urgently as possible, indicating the requirements for pursuing studies of this type. Students must have legal certainty regarding the doctoral studies they are undertaking and they have the right to demand that the State regulate the aspects of substance and form that make up their doctoral studies.

Currently there are Universities that can introduce in their Doctorate studies the concept of industrial Doctorate. If the Royal Decree of Doctorate 99/2011, of January 28, does not expressly contemplate this type of Doctorate, the only thing that the State is doing is harming students who can pursue this type of university studies, since they are not recognized in the title, the mention of industrial Doctor. This type of

Doctorates would be carried out with the collaboration of the business world to guarantee the links between the academic world and the business world, whether it is a public or private company.

The project has been submitted to the Council of Universities and the General Conference on University Policy. It has also received a report from the Ministry of Finance and Public Administrations.

By virtue thereof, at the proposal of the Minister of Education, Culture and Sport, with the prior approval of the Minister of Finance and Public Administrations, in agreement with the Council of State and after deliberation of the Council of Ministers at its meeting of May 13, 2016.

PROVIDED:

CHAPTER I

General Provisions

Article 1. Object.

The purpose of this Royal Decree is to regulate the requirements and the procedure for the issuance of the European supplement to the Doctorate degree obtained in accordance with the official Doctorate studies regulated in Royal Decree 1393/2007, of October 29 and in Royal Decree 99/2011, of January 28, in order to promote the mobility of graduates in the European Higher Education Area, including the issuance of European supplements to the Doctorate degrees of the Erasmus Mundus program and successive programs.

Article 2. Scope of application.

The provisions contained in this Royal Decree shall be applicable to the issuance of the European supplement to the degree of Doctor issued by Spanish public and private universities.

CHAPTER II

Issuance of the European Supplement to the Doctorate Degree.

Article 3. European Supplement to the Doctorate Degree.

The European Doctoral Degree Supplement is the document that accompanies the aforementioned official university degree and is valid throughout the national territory with unified information, personalized for each university graduate, on the program followed, the results obtained, the professional skills acquired and the level of his or her degree in the national Higher Education system.

Article 4. Issuance.

The issuance of the European supplement to the degree of Doctor, as well as that related to the content, characteristics of the documentary support and personalization of the document, and electronic format, shall comply with the rules established in Royal Decree 22/2015, of January 23, establishing the requirements for the issuance of the European supplement to the degree and amending Royal Decree 1027/2011, of July 15, establishing the Spanish framework of qualifications for Higher Education.

However, the European supplement to the title of Doctor shall be issued in accordance with the model established in Annex I of this Royal Decree.

First final provision. Modification of Royal Decree 1393/2007, of October 29, 2007, which establishes the organization of official university education.

Royal Decree 1393/2007, of October 29, 2007, which establishes the organization of official university education, is amended as follows:

One. Paragraph a) of article 13 shall read as follows:

"a) Provided that the degree to which access is sought belongs to the same branch of knowledge, a number of credits that is at least 15 percent of the total credits of the degree, corresponding to basic training subjects of said branch, shall be subject to recognition."

Two. Paragraph 10 is added to Article 27.bis with the following wording:

"10. Universities may not process a new degree with the same or equivalent denomination as the degree that has not passed the renewal of accreditation in the two calendar years following the time when the renewal of accreditation was not passed.

This prohibition shall also apply to those university degrees that have the same or equivalent denomination as other university degrees that, not having followed the procedure for renewal of accreditation, are declared to be extinct. The period of two calendar years shall be computed from the moment in which the extinction of the university degree that should have followed the accreditation renewal procedure is declared."

Second final provision. *Modification of Royal Decree 1002/2010, of August 5, 2010, on the issuance of official university degrees.*

Royal Decree 1002/2010, of August 5, 2010, on the issuance of official university degrees, is amended as follows:

One. Paragraph 4 of article 5 is amended and shall be worded as follows:

"4. In cases in which the passing of more than one Mention linked to the same Undergraduate degree is accredited, a single Graduate degree will be issued, with one of them appearing on the front, with the remaining ones appearing on the back. Two or more university degrees may not be issued with the same denomination of Graduate in T, with Mention, if applicable, in M, by different Universities U, being T the specific denomination of the Degree, M the one corresponding to the Mention, and U the denomination of the Universities issuing it."

Two. Paragraph 4 of article 8 is amended, which shall be worded as follows:

"4. In the cases in which the passing of more than one Specialty linked to the same University Master's Degree is accredited, a single degree will be issued with one of them appearing on the front, with the remaining ones appearing on the back. Two or more university degrees may not be issued with the same denomination of University Master's Degree in T, with Specialty, as the case may be, in E, by different Universities U, T being the specific denomination of the University Master's Degree, E the one corresponding to the Specialty, and U the denomination of the Universities issuing it."

Paragraph 5 is amended and a new paragraph 6 is added to article 11, with the following wording:

"5. The title "International Doctorate" may appear on the front of the Doctorate degree, provided that the circumstances established for this purpose in Article 15 of Royal Decree 99/2011, of January 28, which regulates the official teaching of Doctorates, are met.

Likewise, the title "Industrial Doctorate" may appear on the front of the Doctorate degree, provided that the circumstances established for this purpose in Article 15 bis of Royal Decree 99/2011, of January 28, which regulates official Doctorate studies, are met."

"6. In the event that the doctoral thesis is co-directed or co-supervised by two or more Doctors from a Spanish University and another foreign University, in accordance with the following

provided for in Article 15.2 of Royal Decree 99/2011, of January 28, and is not framed in a joint program, on the front of the title shall be recorded a diligence with the following text: "Thesis under co-supervision with the University U"."

Four. Paragraph 2 of Article 14 is reworded to read as follows:

"Once the file referred to in the previous section has been completed, the University will issue a provisional supplementary certification that will replace the degree and will have the same value for the purposes of exercising the rights inherent to it, until such time as it is issued. Said certification shall include the essential data that must appear on the corresponding degree and the number of the national registry of official university graduates, and shall be signed by the Rector.

The provisional supplementary certification shall be valid for one year from the date of issue of the certification. Said period of validity shall be stated in the provisional supplementary certification itself, and shall be extendable when for technical reasons the University has not been able to issue the degree."

Five. Paragraph g) of paragraph 1 of article 17 is amended, which shall be worded as follows:

"g) If applicable, inclusion of the mention "cum laude" as well as the mention "International Doctorate" or mention "Industrial Doctorate"."

Six. References made to Article 3.4 of Royal Decree 1393/2007, of 29 October, which establishes the organization of official university education, shall be understood to be made to Article 8.2 of Royal Decree 99/2011, of 28 January, which regulates official doctoral education.

Seven. Annexes VII, VIII and IX are amended as regards the references to Juan Carlos I, King of Spain, which shall be understood as references to Felipe VI, King of Spain, to read as follows:

ANEXO VII Modelo de título de Doctor o Doctora



Felipe VI, Rey de España y en su nombre

Escudo o emblema de la universidad

El/La Rector/a de la Universidad				
Considerando que, conforme a las disposiciones y circunstancias previstas por la legislación vigente, Don/Doña , nacido/a el (1)¹, en (2)² , de nacionalidad (3)³ , los estudios conducentes al TÍTULO universitario oficial de DOCTOR/A por la Universidad de dentro del programa (5)⁵ ,				
establecido por Acuerdo de Consejo de Ministros de (6) ⁶ , expide el presente título oficial con validez en todo el territorio nacional, que faculta al/a la interesado/a para disfrutar los derechos que a este título otorgan las disposiciones vigentes.				
(Indicar, en su caso, menciones: "cum laude", "doctorado internacional", "doctorado industrial")				
Dado en de de de				
El/La interesado/a El/La Rector/a El/La Jefe/a de la Secretaría				
(Incluir en su caso la diligencia de cotutela - art. 10.2)				

Fecha de nacimiento en formato "DD de MES de AAAA".
 Localidad de nacimiento.
 Nacionalidad del/de la interesado/a.
 Fecha de finalización del programa en formato "MES de AAAA".
 Indicar denominación del programa de doctorado.
 Fecha del Acuerdo de Consejo de Ministros en formato "DD de MES de AAAA".

ANEXO VIII

Modelo de título conjunto de Doctor o Doctora obtenido tras la superación de un programa de doctorado conjunto entre universidades españolas



Felipe VI, Rey de España

y en su nombre

Escudo o emblema de la universidad

El/Los Rectores/as de las Universi	dades			
Considerando que, conforme a las disposiciones y circunstancias previstas por la legislación vigente, Don/Doña, nacido/a el $(7)^7$, en $(8)^8$, de nacionalidad $(9)^9$ ha superado en $(10)^{10}$, los estudios conducentes al TÍTULO universitario oficial de DOCTOR/A por las citadas Universidades dentro del programa conjunto $(11)^{11}$, establecido por Acuerdo de Consejo de Ministros de $(12)^{12}$, expiden el presente título oficial con validez en todo el territorio nacional, que faculta al/a la interesado/a para disfrutar los derechos que a este título otorgan las disposiciones vigentes.				
(Indicar, en su caso, menciones: "cum laude", "doctorado internacional", "doctorado industrial")				
Dado en de de de				
El/La interesado/a	El/La Rector/a	El/La Jefe/a de la Secretaría		

Fecha de nacimiento en formato "DD de MES de AAAA".
 Localidad de nacimiento.
 Nacionalidad del/de la interesado/a.
 Fecha de finalización del programa en formato "MES de AAAA".
 Indicar denominación del programa de doctorado.
 Fecha del Acuerdo de Consejo de Ministros en formato "DD de MES de AAAA".

ANEXO IX

Modelo de título conjunto de Doctor o Doctora obtenido tras la superación de un programa de doctorado conjunto entre universidades españolas y extranjeras



Felipe VI, Rey de España

v en su nombre

Escudo o emblema de la universidad

		y en su nombre			
	El/La Rector/a de la Universidad				
	Considerando que, conforme a las disposiciones y circunstancias previstas por la legislación vigente, Don/Doña, nacido/a el (13)¹³, en (14)¹⁴, de nacionalidad (15)¹⁵				
(Indicar, en su caso, menciones: "cum laude", "doctorado internacional", "doctorado industrial")					
	Dado en	de	de		
	El/La interesado/a	El/La Rector/a, Los/Las Rectores/as	El/La Jefe/a de la Secretaría		

Third final provision. *Modification of Royal Decree 99/2011, of January 28, which regulates official doctoral studies.*

Royal Decree 99/2011, of January 28, which regulates official doctoral studies, is amended as follows:

One. Article 2 is reworded to read as follows:

"Article 2. Definitions.

- 1. Doctorate is understood as the third cycle of official university studies, leading to the acquisition of competencies and skills related to quality scientific research.
- 2. A doctoral program is a set of activities leading to the acquisition of the competencies and skills necessary to obtain a doctoral degree. The purpose of this program is to develop the

¹³ Fecha de nacimiento en formato "DD de MES de AAAA".

¹⁴ Localidad de nacimiento.

¹⁵ Nacionalidad del/de la interesado/a.

¹⁶ Fecha de finalización del programa en formato "MES de AAAA".

¹⁷ Nombre y ubicación de la/s universidad/es extranjera/s.

¹⁸ Indicar denominación del programa de doctorado.

¹⁹ Fecha del Acuerdo de Consejo de Ministros en formato "DD de MES de AAAA".

The program will also establish the procedures and lines of research for the development of doctoral theses.

- 3. A doctoral student is a person who, having accredited the requirements established in this Royal Decree, has been admitted to a doctoral program and has enrolled in the same.
- 4. The Thesis Director is the person in charge of conducting all the research tasks of the doctoral student, in accordance with the terms set forth in article 12 of this regulation.
- 5. The tutor is responsible for the adequacy of the training and research activity to the principles of the programs and, where appropriate, of the Doctoral Schools.
- 6. The Academic Committee of each program is responsible for its definition, updating, quality and coordination, as well as for supervising the progress of research and training and for authorizing the presentation of theses of each doctoral student in the program.
- 7. A doctoral student's activity document is understood to be the individualized record of control of such activities, materialized in the corresponding support. The thesis director and the tutor will review this document. The Academic Committee will evaluate it annually.
- 8. A Doctoral School is understood to be the Unit created by one or several Universities and in possible collaboration with other organizations, centers, institutions and entities with R&D&I activities, national or foreign, whose fundamental purpose is the organization within its management scope of the Doctorate, in one or several branches of knowledge or with an interdisciplinary character."

Two. A paragraph f) is added to paragraph 2 of article 6, with the following wording:

"(f) Be in possession of an official university degree that has obtained the correspondence to level 3 of the Spanish Qualifications Framework for Higher Education, in accordance with the procedure established in Royal Decree 967/2014, of November 21, establishing the requirements and procedure for the homologation and declaration of equivalence to degree and official university academic level and for the validation of foreign studies in Higher Education, and the procedure for determining the correspondence to the levels of the Spanish Framework of Qualifications for Higher Education of the official degrees of Architect, Engineer, Graduate, Bachelor, Technical Architect, Technical Engineer and Diploma."

Three. Article 11 is amended to read as follows:

"Article 11. Supervision and monitoring of the Doctorate.

- 1. Doctoral students admitted to a Doctoral program shall enroll annually in the corresponding University, in its School of Doctoral Studies or in the Unit responsible for the program under the concept of academic supervision of the Doctorate. In the case of joint programs, the agreement shall determine the manner in which such registration shall be carried out.
- 2. The persons incorporated into a Doctorate program shall be subject to the legal regime, if any, resulting from the specific legislation applicable to them.
- 3. At the time of admission to the Doctoral Program, each doctoral student will be assigned a Thesis Director by the corresponding Academic Committee. This assignment may be made by any Spanish or foreign Doctor, with accredited research experience, regardless of the University, center or institution in which he/she renders his/her services. Likewise, a tutor will be assigned, a Doctor with accredited research experience, linked to the Unit or School that organizes the program, who will be responsible for ensuring the interaction of the doctoral student with the Academic Committee. The tutor may or may not coincide with the Director of the doctoral thesis.

In the event that a Thesis Director is not assigned at the time of admission, the Academic Committee must appoint a Thesis Director within three months after enrollment.

- 4. The Academic Committee, having heard the doctoral student, may modify the appointment of the tutor or thesis supervisor of a doctoral student at any time during the doctoral program, provided that there are justified reasons.
- 5. Once enrolled in the program, a personalized activity document will be drawn up for each doctoral student for the purposes of the individualized control record referred to in Article 2.7 of this Royal Decree. All the activities of interest for the development of the doctoral student as regulated by the University, the School or the Academic Committee itself will be registered in it and will be regularly reviewed by the tutor and the Director of the thesis and supervised annually by the Academic Committee responsible for the Doctoral program referred to in article 8.3.
- 6. Before the end of the first year, the doctoral student will prepare a research plan that will include at least the methodology to be used and the objectives to be achieved, as well as the means and time schedule to achieve them. This plan may be improved and detailed throughout his stay in the program and must be endorsed by the Director and the tutor.
- 7. Annually, the Academic Committee of the program will evaluate the research plan and the document of activities together with the reports to be issued by the Director and the tutor. In the event that the Academic Committee detects important deficiencies, it may request that the doctoral student submit a new research plan within six months. In the event that the deficiencies continue to occur, the Academic Committee must issue a reasoned report and the doctoral student will be definitively withdrawn from the program.
- 8. The Universities will establish the functions of supervision of doctoral students by means of a documentary commitment signed by the University, the doctoral student, his tutor and his Director in the form to be established. This commitment shall be initialed as soon as possible after admission and shall include a conflict resolution procedure and shall contemplate the aspects related to intellectual or industrial property rights that may be generated in the field of doctoral programs.
- 9. The Universities, through the Doctoral School or the corresponding Unit responsible for the Doctoral program will establish the evaluation and monitoring mechanisms indicated above, the completion of the thesis in the projected time and the procedures foreseen in cases of conflict and aspects affecting the field of intellectual property in accordance with the provisions of the preceding paragraph."

Four. Paragraph 1 of Article 12 is amended, which shall read as follows:

"1. In accordance with the provisions of Article 11.3, the University shall assign a Director to the student for the preparation of the doctoral thesis who shall be responsible for the coherence and suitability of the training activities, the impact and novelty in the field of the subject matter of the doctoral thesis and the guidance in the planning and its adequacy, where appropriate, to that of other projects and activities where the student is enrolled. The thesis may be co-directed by other PhDs when there are reasons such as academic or thematic interdisciplinarity or when the programs are developed in national or international collaboration.

For the co-direction of the thesis, prior authorization from the Academic Committee will be required. Such authorization may be revoked at a later date if, in the opinion of the Academic Committee, co-direction does not benefit the development of the thesis."

Five. Article 15 is amended to read as follows:

- "Article 15. International Mention in the degree of Doctor and thesis under international co-supervision.
- 1. The title of Doctorate may include on its obverse side the mention "International Doctorate", provided that the following circumstances are met:
- a) That, during the training period required to obtain the title of Doctor, the doctoral candidate has spent a minimum of three months outside Spain in a higher education institution or research center of prestige, studying or carrying out research work. The stay and the activities must be endorsed by the Director and authorized by the Academic Committee, and will be included in the student's activities document.
- b) Part of the doctoral thesis, at least the abstract and conclusions, must have been written and presented in one of the usual languages for scientific communication in their field of knowledge, other than any of the official or co-official languages of Spain. This rule will not apply when the stays, reports and experts come from a Spanish-speaking country.
- c) The thesis must have been reported by a minimum of two PhD experts from a non-Spanish Higher Education institution or research institute.
- d) At least one expert belonging to a Higher Education institution or non-Spanish research center, with the title of Doctor, and other than the person responsible for the stay mentioned in paragraph a), must have been a member of the thesis evaluation board.
- 2. The title of Doctor will include on its obverse side the statement "Thesis in cosupervision with the University U", provided that the following circumstances are met:
- a) The doctoral thesis must be supervised by two or more Doctors from two Universities, one Spanish and one foreign, who must formalize a co-supervision agreement.
- b) During the training period required to obtain the PhD degree, the doctoral student must have spent a minimum of six months at the institution with which the cosupervision agreement is established, carrying out research work, either in a single period or in several periods. The stays and activities will be reflected in the cosupervision agreement."
- Six. A new article 15 bis is introduced as follows:

"Article 15 bis. Industrial Mention in the title of Doctor.

- 1. The mention "Industrial Doctorate" will be awarded provided that the following circumstances are met:
- a) The existence of an employment or commercial contract with the doctoral candidate. The contract may be signed by a company in the private or public sector, as well as by a Public Administration.
- b) The doctoral student must participate in an industrial research or experimental development project carried out in the company or Public Administration in which the service is provided, which may not be a University. The industrial research or experimental development project in which the doctoral student participates must be directly related to the thesis he/she is carrying out. This direct relation will be accredited by means of a report that will have to be approved by the University.
- 2. In the event that the industrial research or experimental development project is carried out in collaboration between the University and the company or Public Administration in which the doctoral student works, a framework collaboration agreement will be signed between the parties. This agreement will indicate the obligations of the University and the obligations of the company or Public Administration, as well as the procedure for the selection of doctoral students.

The doctoral student will have a thesis tutor appointed by the University and a person in charge appointed by the company or Public Administration, who may be, where appropriate, Director of the thesis in accordance with the Doctorate regulations."

Fourth final provision. Amendment of Royal Decree 967/2014, of November 21, establishing the requirements and procedure for the homologation and declaration of equivalence to degree and official university academic level and for the validation of foreign studies of Higher Education, and the procedure to determine the correspondence to the levels of the Spanish framework of qualifications for Higher Education of the official degrees of Architect, Engineer, Graduate, Technical Architect, Technical Engineer and Diploma.

Royal Decree 967/2014, of November 21, establishing the requirements and procedure for the homologation and declaration of equivalence to degree and official university academic level and for the validation of foreign studies of Higher Education, and the procedure to determine the correspondence to the levels of the Spanish framework of qualifications for Higher Education of the official degrees of Architect, Engineer, Graduate, Technical Architect, Technical Engineer and Diploma, is amended in the following terms:

One. Paragraph 2.2.c) of Article 3 is deleted. Two. Article 3.2.d) becomes article 3.2.c).

Three. Article 3.2.e) becomes article 3.2.d).

Four. A new item 3 is added to article 3 with the following wording:

"Foreign degrees that have already been recognized in Spain shall not be subject to homologation."

Fifth final provision. Competent title.

This Royal Decree is issued under the provisions of Article 149.1.30 of the Spanish Constitution, which grants the State exclusive jurisdiction over the regulation of the conditions for obtaining, issuing and homologation of academic and professional degrees.

Sixth final provision. Enabling regulations.

The head of the Ministry of Education, Culture and Sports is empowered to issue, within the scope of his powers, as many provisions as may be required for the application of the provisions of this Royal Decree.

Seventh final provision. Application.

The Secretary of State for Education, Vocational Training and Universities is authorized to issue the necessary instructions for the application of this Royal Decree, such as a guide to facilitate the implementation of the European supplement to the title of Doctor.

Eighth final provision. Entry into force.

This Royal Decree shall enter into force on the day following its publication in the Official Gazette.

"Boletín Oficial del Estado".

Given in Madrid, on May 13, 2016.

FELIPE R.

Minister of Education, Culture and Sports, ÍÑIGO MÉNDEZ DE VIGO Y MONTOJO

ANNEX I

Modelo de suplemento europeo al título de Doctor o Doctora





Escudo o emblema de la Universidad

SUPLEMENTO EUROPEO AL TÍTULO (SET) DIPLOMA SUPPLEMENT (DS)

Este Suplemento al Título se ajusta al modelo elaborado por la Comisión Europea, el Consejo de Europa y UNESCO/CEPES. Su finalidad es proporcionar la información independiente necesaria para mejorar la transparencia internacional y el justo reconocimiento académico y profesional de las cualificaciones (diplomas, títulos, certificados, etc.). Está diseñado para describir la naturaleza, nivel, contexto, contenido, aseguramiento de la calidad y rango de los estudios seguidos y completados con éxito por la persona a quien se menciona el título al que este suplemento acompaña. Deben evitarse juicios de valor, posibles equivalencias o sugerencias de reconocimiento. Deben completarse todas las secciones y, en caso contrario explicar los motivos por los que no se ha hecho.

This Diploma Supplement follows the model developed by the European Commission, Council of Europe and UNESCO/CEPES. The purpose of the supplement is to provide sufficient independent data to improve the international transparency and fair academic and professional recognition of qualifications (diplomas, degrees, certificates etc.) it is designed to provide a description of the nature, level, context, content and status of the studies that were pursued and successfully completed by the individual named on the original qualification to which this supplement is appended. It should be free from any value judgements, equivalence statements or suggestions about recognition. Information in all eight sections should be provided. Where information is not provided, an explanation should give the reason why.

- 1. DATOS IDENTIFICATIVOS DEL TITULADO
- 1. INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE QUALIFICATION
 - 1.1 Apellidos / 1.1 Family name(s)
 - 1.2 Nombre(s) / 1.2 Given name(s)
 - 1.3 Fecha de nacimiento (día/mes/año) / 1.3 Date of birth (day/month/year)
 - 1.4 Número de identificación / 1.4 Identification number

Documento Nacional de identidad/ Pasaporte/ N.I.E. + opcionalmente, código personal del titulado asignado por la institución de Educación Superior que expide el título + número del Registro Nacional de Titulados.

- 2. INFORMACION SOBRE LA TITULACIÓN
- 2. INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION
 - 2.1 Nombre de la titulación y título conferido (en idioma original) / 2.1 Name of qualification and title conferred (in original language)
 - Denominación de la titulación y del título que se le otorga al poseedor del mismo, con la denominación que, en cada caso, figure en el Registro de Universidades, Centros y Títulos, así como la fecha del Acuerdo del Consejo de Ministros en el que se establece la oficialidad del mismo.
 - Estatus y tipología: especificar si es titulación nacional, titulación conjunta nacional o titulación conjunta internacional (en este último supuesto, si procede, se deberá especificar el nombre de la titulación obtenida en el/los otro/s país/es).
 - En su caso, información referente a menciones o sellos de calidad/excelencia de la titulación.

2.2 Principales campos de estudio de la titulación / 2.2 Main fields of study for the qualification

Indicar la rama de conocimiento en la que se incardina el título y, en su caso, especialización.

- 2.3 Nombre y estatus de la institución que otorga el título (en idioma original) / 2.3 Name and status of awarding institution (in original language)
 - Nombre y estatus (pública/privada/de la Iglesia Católica) de la(s) institución(es) que otorga(n) el título.
 - Información referente a menciones/sellos de calidad/excelencia y su periodo de vigencia de la(s) institución(es) que otorgan el título.
- 2.4 Nombre y estatus de la(s) institución(es) que imparten el programa en el caso de que sea distinta a la institución que expide el título (en idioma original) / 2.4 Name and status of institution(s) (if different from 2.3) administering studies (in original language)
 - Se podrá incluir el nombre (en la lengua original) de colaboradores externos (organismos, centros, instituciones y entidades I+D+i, públicos o privados, nacionales o extranjeros) incluidos, en su caso, en el convenio.
- 2.5 Lengua(s) utilizada(s) en la docencia y evaluación / 2.5 Language(s) of instruction / examination

Según el programa de estudios aprobado.

- 3. INFORMACIÓN SOBRE EL NIVEL DE LA TITULACIÓN
- 3. INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION
 - 3.1 Nivel de la titulación / 3.1 Level of qualification

Indicar el nivel correspondiente de acuerdo con el marco europeo de cualificaciones de Educación Superior (los ciclos de Bolonia) y ubicarlo en el sistema educativo español (Marco Español de Cualificaciones de Educación Superior- MECES) y, cuando el marco legislativo lo permita, mencionar su nivel dentro del Marco Español de Cualificaciones de Aprendizaje a lo largo de toda la vida (MECU). Referenciar también el nivel de la titulación dentro del marco europeo de cualificaciones (The European Qualifications Framework –EQF-).

- 3.2 Duración oficial del programa / 3.2 Official length of programme
- 3.3 Requisitos de acceso / 3.3 Access requirements
- 4. INFORMACIÓN SOBRE LOS CONTENIDOS Y RESULTADOS OBTENIDOS
- 4. INFORMATION ON THE CONTENTS AND RESULTS GAINED
 - 4.1 Forma de estudio / 4.1 Mode of study
 - 4.2 Requisitos del programa / 4.2 Programme requirements

En el caso de programas conjuntos internacionales, proporcionar detalles sobre los requisitos mínimos para la obtención del título.

4.3 Detalles del programa (incluir las actividades formativas desarrolladas y de investigación realizadas conducentes a la obtención del título) y calificaciones obtenidas / 4.3 Programme details (training and research activities leading to the qualification) and the individual grades obtained

(APARTADO INCORPORADO EN EL ANEXO SITUADO AL FINAL DE ESTE DOCUMENTO) (SEE ANNEX AT THE END OF THIS DOCUMENT)

4.4 Sistema de calificación / 4.4 Grading scheme

Describir según normativa aplicable.

4.5 Calificación global del/la titulado/a y, en su caso, menciones $\it l$ 4.5 Overall classification of the qualification (in original language) and, if appropriate, special mentions

No procede/ Not applicable.

5. INFORMACION SOBRE LA FUNCIÓN DE LA TITULACIÓN

5. INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION

5.1 Acceso a estudios posteriores / 5.1 Access to further study

El título de doctor es el máximo grado académico que se otorga en el sistema universitario español. The doctoral degree is the highest academic degree awarded in the Spanish university system.

5.2 Objetivos de la titulación (incluyendo perfil de competencias, siempre que sea posible) y cualificación profesional (si procede) / 5.2 Stated objectives associated with the qualification and professional status (if applicable).

6. INFORMACIÓN ADICIONAL

6. ADDITIONAL INFORMATION

6.1 Información adicional/ 6.1 Additional information

Información que no haya sido incluida en los apartados anteriores, de acuerdo con la normativa vigente sobre contenidos susceptibles de incorporación al Suplemento Europeo al Título.

6.2 Fuentes de información adicional / 6.2 Further information sources Fuentes que proporcionen más

7. CERTIFICACIÓN DEL SUPLEMENTO 7. CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

7.1 Fecha de expedición / 7.1 Date of issuing

Fecha de expedición del suplemento al título (día/mes/año).

7.2 Nombres v firmas de los firmantes / 7.2 Names and signatures

La del Secretario General de la universidad expedidora del título, que podría ir impresa en el documento, y la del responsable administrativo de la información que se refleja en el suplemento, que no podrá ir estampillada.

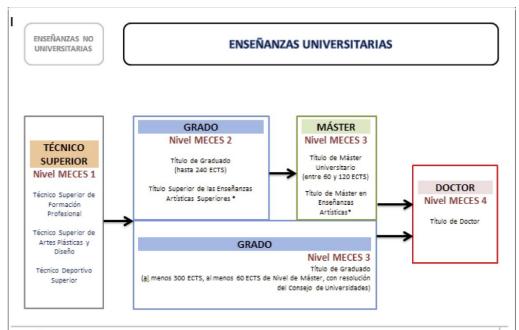
- 7.3 Cargo de los firmantes / 7.3 Capacity of the certifying individuals
- 7.4 Sello oficial de la universidad expedidora / 7.4 Official stamp or seal

8. INFORMACIÓN SOBRE EL SISTEMA NACIONAL DE EDUCACIÓN SUPERIOR

8. INFORMATION ON THE NATIONAL HIGHER EDUCATION SYSTEM

En el caso de titulaciones españolas, este apartado se cumplimentará transcribiendo el modelo uniforme del sistema universitario español, proporcionando información referente a requisitos de acceso universitario, tipo de instituciones, sistema de aseguramiento de la calidad de las titulaciones e instituciones. Además, se describirá el Marco Español de Cualificaciones de Educación Superior (MECES), así como el Marco Español de Cualificaciones de Aprendizaje a lo largo de la Vida (MECU), cuando el marco legislativo lo permita. Este último marco debe ser compatible con el Marco Europeo de Cualificaciones (The European Qualifications Framework), por lo que será conveniente referenciarlo. Todo ello servirá para proporcionar el contexto y ubicar la titulación y su nivel a lo largo de la descripción.

En el caso de titulaciones conjuntas internacionales, además, información sobre los marcos nacionales de cualificaciones de los respectivos países de las instituciones del consorcio, si el marco legislativo lo permite, y de sus sistemas de educación superior y aseguramiento de la calidad podrán incluirse en este apartado.



* Las Enseñanzas Artísticas Superiores son Enseñanzas no Universitarias dentro del Sistema Educativo español de Enseñanza Superior

ANEXO/ANNEX

RELATIVO AL APARTADO 4.3 Detalles del programa (incluir las actividades formativas desarrolladas y de investigación realizadas conducentes a la obtención del título) y calificaciones obtenidas

- 4.3 Programme details (training and research activities leading to the qualification) and the individual grades obtained
 - Título de acceso / Access to the programme
 - Fecha de la completa finalización del programa conducente a la obtención del título Completion date of the programme leading to the awarding of the diploma
 - Descripción del programa conducente al título / Programme details
 - A. Complementos de formación específicos (si los hubiere).
 - B. Documento de actividades de formación del doctorando (si procede: participación en proyectos de investigación, publicaciones, patentes, comunicaciones en congresos, estancias en otras universidades o centros de investigación, becas o contratos de investigación, otros méritos de investigación, ...).
 - C. Tesis doctoral: al menos, título, línea/s de investigación, Director/ Tutor, duración (a contar desde la admisión a la fecha de defensa), lengua de redacción y lengua de defensa, miembros del Tribunal, calificación, otras informaciones relevantes sobre la Tesis.